



## E350d e E352dn

---

### Menu e messaggi



**Giugno 2006**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

© 2006 Lexmark International, Inc.

All rights reserved.

740 West New Circle Road  
Lexington, Kentucky 40550

**Edition: June 2006**

**The following paragraph does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law:** LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions; therefore, this statement may not apply to you.

This publication could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in later editions. Improvements or changes in the products or the programs described may be made at any time.

Comments about this publication may be addressed to Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. In the United Kingdom and Eire, send to Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you. To obtain additional copies of publications related to this product, visit the Lexmark Web site at [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

References in this publication to products, programs, or services do not imply that the manufacturer intends to make these available in all countries in which it operates. Any reference to a product, program, or service is not intended to state or imply that only that product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any existing intellectual property right may be used instead. Evaluation and verification of operation in conjunction with other products, programs, or services, except those expressly designated by the manufacturer, are the user's responsibility.

**© 2006 Lexmark International, Inc.**

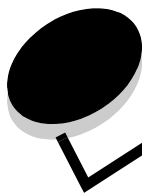
**All rights reserved.**

**UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS**

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

# Sommario

<b>Capitolo 1: Uso dei menu della stampante .....</b>	<b>4</b>
Informazioni sul pannello di controllo .....	5
Gruppi di menu .....	7
Menu Carta .....	7
Menu Finitura .....	13
Menu Utilità .....	15
Menu Processo .....	16
Menu Qualità .....	16
Menu Impostazioni .....	17
Menu Emulazione PCL .....	20
Menu PostScript .....	22
Menu PPDS .....	23
Menu Parallela .....	25
Menu Rete .....	27
Menu USB .....	29
<b>Capitolo 2: Informazioni sui messaggi della stampante .....</b>	<b>31</b>
<b>Indice .....</b>	<b>37</b>

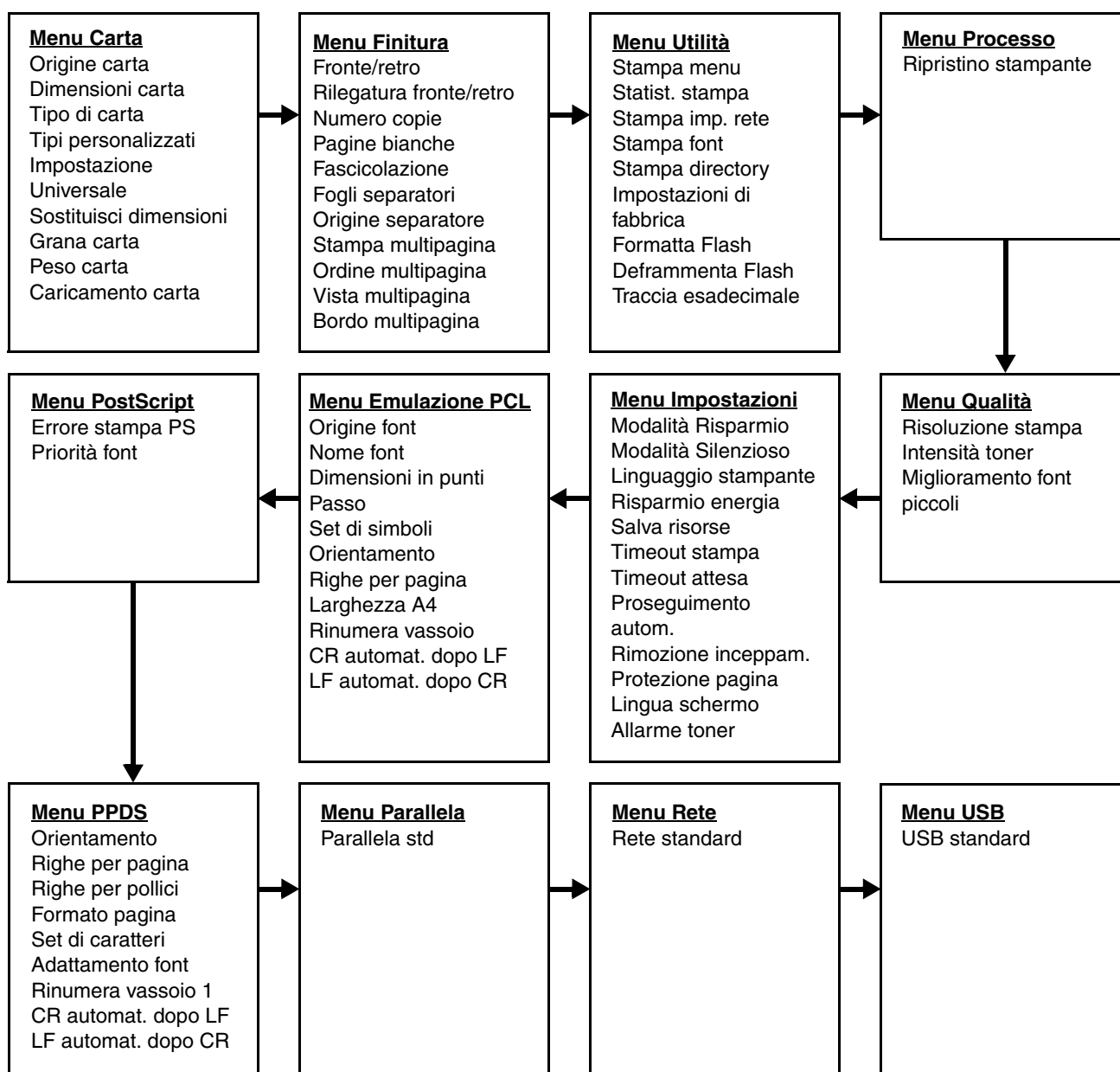


# Uso dei menu della stampante

Sono disponibili alcuni menu che consentono di modificare facilmente le impostazioni della stampante. Lo schema mostra l'indice dei menu sul pannello di controllo, i menu e le voci disponibili nei singoli menu. Le voci dei singoli menu e i valori selezionabili sono descritti più avanti in questo capitolo.

Alcune voci o valori di menu vengono visualizzati solo se viene installata un'opzione specifica sulla stampante. Altre voci di menu potrebbero essere disponibili solo per un determinato linguaggio stampante. Questi valori possono essere selezionati in qualsiasi momento, ma vengono applicati solo se si dispone dell'apparecchiatura opzionale o di uno specifico linguaggio stampante.

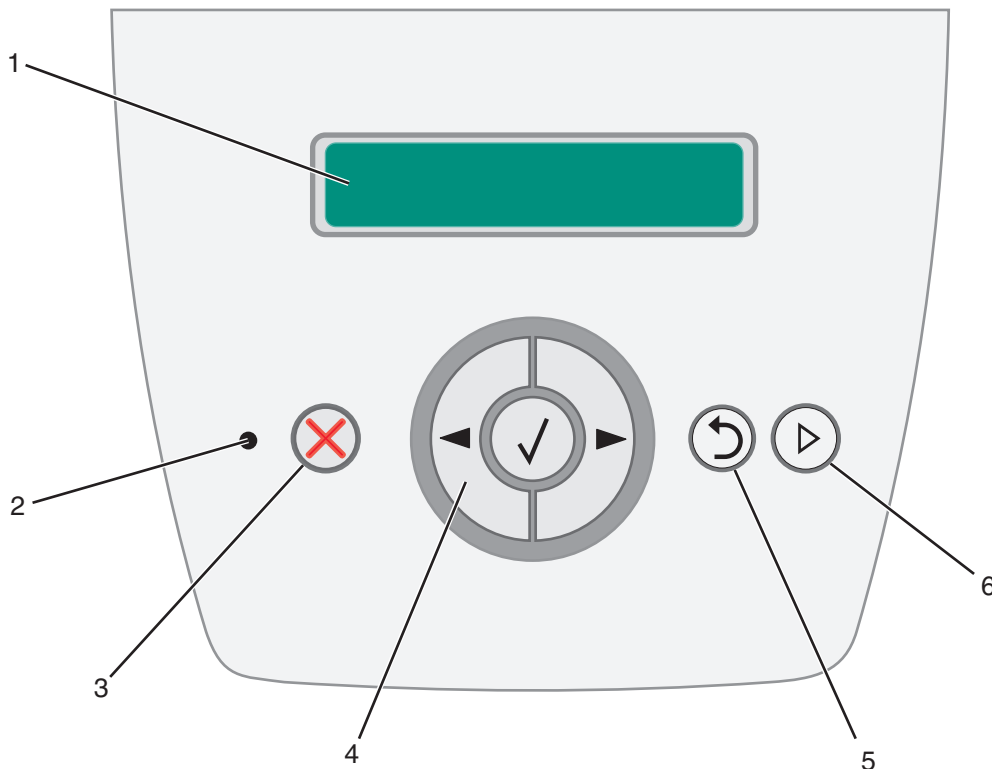
Per ulteriori informazioni, selezionare un menu o una voce di menu.



### Informazioni sul pannello di controllo

Il pannello di controllo comprende gli elementi riportati di seguito:

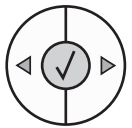


- Un display LCD a 2 righe in grado di visualizzare i messaggi
- Sei pulsanti: Stop (❌), pulsanti di navigazione (con freccia sinistra ◀, Seleziona (✓) e freccia destra ▶), Indietro (↶) e OK (▶)
- Una spia luminosa



Nella tabella riportata di seguito vengono descritti i pulsanti e il layout dello schermo.

Pulsante o voce del pannello di controllo	Funzione								
1 Display	Sul display della stampante vengono visualizzati i messaggi relativi allo stato corrente della stampante e a eventuali problemi che è necessario risolvere.								
2 Spia luminosa	Il LED verde sul display indica lo stato della stampante. <table border="1" style="margin: 10px auto;"> <thead> <tr> <th>Stato</th> <th>Significato</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Spento</td> <td>La stampante è spenta.</td> </tr> <tr> <td>Acceso</td> <td>La stampante è accesa ma inattiva.</td> </tr> <tr> <td>Verde lampeggiante</td> <td>La stampante è accesa e occupata.</td> </tr> </tbody> </table>	Stato	Significato	Spento	La stampante è spenta.	Acceso	La stampante è accesa ma inattiva.	Verde lampeggiante	La stampante è accesa e occupata.
Stato	Significato								
Spento	La stampante è spenta.								
Acceso	La stampante è accesa ma inattiva.								
Verde lampeggiante	La stampante è accesa e occupata.								
3 Stop (❌)	Premere e rilasciare il pulsante <b>Stop</b> (❌) per interrompere il funzionamento meccanico della stampante. Verrà visualizzato il messaggio <b>Non pronta</b> . La stampante riprenderà il normale funzionamento non appena viene premuto il pulsante <b>OK</b> .								

## Uso dei menu della stampante

Pulsante o voce del pannello di controllo	Funzione
4 Pulsanti di navigazione 	 <p>I pulsanti freccia sinistra ◀ e freccia destra ▶ sono utilizzati per accedere a gruppi di menu. Una volta attivato un gruppo di menu, premere e rilasciare ▶ per passare alla selezione successiva oppure premere e rilasciare ◀ per tornare alla selezione precedente.</p> <p>È possibile utilizzare i pulsanti per aumentare (▶) o ridurre (◀) automaticamente il numero di copie da stampare.</p> <p>Per accedere all'indice dei menu, la stampante deve trovarsi nello stato <b>Pronta</b>. Se la stampante non è pronta, viene visualizzato un messaggio che indica che i menu non sono disponibili.</p>
	 <p>Premere e rilasciare il pulsante <b>Selezione</b> ✓ per avviare un'azione. Premere <b>Selezione</b> quando il cursore è accanto alla selezione desiderata, ad esempio il rimando a un collegamento, l'inoltro di una voce di configurazione, l'avvio o l'annullamento di un processo.</p>
5 Indietro ↶	Premere e rilasciare il pulsante <b>Indietro</b> ↶ per tornare al gruppo di menu precedente. Se è selezionata la voce principale di un gruppo di menu, il pulsante ha la stessa funzione del pulsante <b>OK</b> .
6 OK ▶	Premere e rilasciare il pulsante <b>OK</b> ▶ per impostare la stampante sullo stato <b>Pronta</b> quando è fuori linea.

### Gruppi di menu

**Nota:** i valori contrassegnati da un asterisco (\*) rappresentano le impostazioni predefinite.

### Menu Carta

Utilizzare il Menu Carta per specificare l'origine, le dimensioni e il tipo di carta predefiniti.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Origine carta	Consente di identificare l'origine carta predefinita	Vassoio <x>	Se si utilizza carta dello stesso tipo e dimensioni in due origini carta e le opzioni Dimensioni carta e Tipo di carta sono impostate correttamente, i vassoi vengono automaticamente collegati. Quando un'origine carta si svuota, la carta viene prelevata da un'altra origine collegata.
		Carta manuale	
		Busta manuale	

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori		
Dimensioni carta	Consente di identificare le dimensioni carta predefinite per l'origine carta	Dimensioni vassoio <x>	A4* (formato non USA) A5 A6 JIS B5 Letter* (formato USA) Legal Executive JIS B4 A3 11x17 Folio Statement	Se si utilizza carta dello stesso tipo e dimensioni in due origini carta e le opzioni Dimensioni carta e Tipo di carta sono impostate correttamente, i vassoi vengono automaticamente collegati. Quando un'origine carta si svuota, la carta viene prelevata da un'altra origine collegata.
		Dimens. carta manuale	A4* (formato non USA) A5 A6 JIS B5 Letter* (formato USA) Legal Executive JIS B4 A3 11x17 Folio Statement Universal	
		Dim. busta manuale	Busta 7 3/4 Busta 10* (formato USA) Busta DL* (formato non USA) Busta C5 Altre buste	



## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori		
Tipo di carta	<p>Consente di specificare il tipo di carta caricato nell'origine carta</p> <p><b>Nota:</b> nel caso sia disponibile un nome definito dall'utente, tale nome viene visualizzato al posto di <b>Personalizzata tipo &lt;x&gt;</b>. Se due o più tipi personalizzati hanno lo stesso nome, questo appare una sola volta nell'elenco Tipo di carta.</p>	Tipo vassoio <x>	Carta normale* Cartoncino Lucidi Etichette Carta di qualità Carta intestata Carta prestampata Carta colorata Carta leggera Carta pesante Carta cotone/ ruvida Personalizzata tipo <x>	<p>Utilizzare questa voce di menu per:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ottimizzare la qualità di stampa per il tipo di carta specificato.</li> <li>• Selezionare le origini carta scegliendo il tipo e le dimensioni dal programma software.</li> <li>• Collegare automaticamente le origini carta. Se le opzioni Dimensioni carta e Tipo di carta sono impostate sui valori corretti, le origini contenenti carta dello stesso tipo e delle stesse dimensioni vengono collegate automaticamente dalla stampante.</li> </ul>
		Tipo carta manuale	Carta normale* Cartoncino Lucidi Etichette Carta di qualità Carta intestata Carta prestampata Carta colorata Carta leggera Carta pesante Carta cotone/ ruvida Personalizzata tipo <x>	
		Tipo busta manuale	Busta* Personalizzata tipo <x>	
Tipi personalizzati	<p>Consente di specificare il tipo di carta associata a ciascun tipo personalizzato disponibile nel menu Tipo di carta</p>	Personalizzata tipo <x>	Carta* Cartoncino Lucidi Etichette Busta	<p>Per assegnare un nome definito dall'utente, il tipo di supporto personalizzato deve essere supportato dall'origine carta designata.</p> <p>Una volta assegnato, tale nome (con lunghezza massima di 16 caratteri) viene visualizzato al posto di <b>Personalizzata tipo x</b>.</p>

## Uso dei menu della stampante

### Impostazione Universale

Questa opzione viene utilizzata per specificare l'altezza e la larghezza della dimensione della carta Universale. Specificando l'altezza e la larghezza di tale dimensione, è possibile utilizzare l'impostazione Universale esattamente come le altre dimensioni della carta, anche per le funzioni di stampa fronte/retro e N in 1.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Unità di misura	Consente di determinare l'unità di misura utilizzata per immettere l'altezza e la larghezza per il formato Universale	Pollici Millimetri	I pollici sono il valore predefinito per gli Stati Uniti, mentre i millimetri sono il valore predefinito internazionale.
Larghezza verticale	Consente di impostare la larghezza verticale del supporto universale <b>Nota:</b> se il valore impostato supera la larghezza massima, la stampante utilizza il valore massimo consentito in pollici o millimetri.	Da 3 a 14,17 pollici con incrementi di 0,01 pollici. Da 76 a 360 mm con incrementi di 1 mm	Visualizza i pollici o i millimetri, a seconda dell'impostazione di Unità di misura; 11,69 pollici è il valore predefinito per gli Stati Uniti, mentre 297 mm è il valore predefinito internazionale.
Altezza verticale	Consente di impostare l'altezza verticale del supporto universale <b>Nota:</b> se il valore impostato supera l'altezza massima, la stampante utilizza il valore massimo consentito in pollici o millimetri.	Da 3 a 14,17 pollici con incrementi di 0,01 pollici. Da 76 a 360 mm con incrementi di 1 mm.	Visualizza i pollici oppure i millimetri a seconda dell'impostazione di Unità di misura; 17 pollici è il valore predefinito per gli Stati Uniti, mentre 432 mm è il valore predefinito internazionale.
Direzione alimentaz.	Consente di specificare la direzione di alimentazione	Bordo corto* Bordo lungo	L'opzione Bordo lungo viene visualizzata solo se la misura del bordo più lungo è minore della larghezza fisica massima della stampante.

### Sostituisci dimensioni

Questa opzione viene utilizzata per determinare se la stampante è in grado di utilizzare un altro formato di carta quando il formato richiesto non è presente in alcuna origine carta, ad esempio, se Sostituisci dimensioni è impostato su Letter/A4, ma nella stampante è inserita solo carta di formato Letter. Se viene richiesto di stampare su carta di formato A4, la stampante sostituisce il formato A4 con il formato Letter e stampa il processo senza visualizzare una richiesta di modifica del formato della carta.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Sostituisci dimensioni	Consente di sostituire le dimensioni della carta specificate nel caso in cui non vengano caricate le dimensioni richieste	Disattivato Statement/A5 Letter/A4 Intero elenco*	Il valore Intero elenco indica che sono consentite tutte le sostituzioni disponibili.

## Uso dei menu della stampante

---

### Grana carta

Questa opzione viene utilizzata per impostare la grana del supporto per ciascun tipo di supporto definito. In questo modo, la stampante può ottimizzare la qualità della stampa per i supporti specificati.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Grana carta normale	Consente di identificare la grana del supporto caricato in una specifica origine carta	Levigata Normale* Ruvida	
Grana cartoncino	Consente di identificare la grana del cartoncino caricato in una specifica origine carta	Levigata Normale* Ruvida	Visualizzati se il cartoncino è supportato in una specifica origine carta
Grana lucidi	Consente di identificare la grana del supporto caricato in una specifica origine carta	Levigata Normale* Ruvida	
Grana etichette			
Grana carta di qualità			
Grana buste			
Grana c. intest.			
Grana carta prestamp.			
Grana carta colorata			
Grana c. leggera			
Grana c. pesante			
Grana c. ruvida	Consente di identificare la grana del supporto caricato in una specifica origine carta	Levigata Normale Ruvida*	
Grana carta person. <x>	Consente di identificare la grana del supporto personalizzato caricato in una specifica origine carta	Levigata Normale* Ruvida	Visualizzati se il tipo personalizzato è supportato nell'origine carta specificata

### Peso carta

Questa voce di menu viene utilizzata per impostare il peso per ciascun tipo di supporto definito. In questo modo, la stampante può ottimizzare la qualità della stampa a seconda del peso dei supporti.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Peso carta normale	Consente di identificare il peso del supporto caricato in una specifica origine carta	Leggera Normale* Pesante	
Peso cartoncino	Consente di identificare il peso del cartoncino caricato in una specifica origine carta	Leggera Normale* Pesante	Visualizzati se il cartoncino è supportato in una specifica origine carta

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Peso lucidi	Consente di identificare il peso del supporto caricato in una specifica origine carta	Leggera Normale* Pesante	
Peso etichette			
Peso carta di qualità			
Peso busta			
Peso c. intestata			
Peso carta prestampata			
Peso carta colorata			
Peso c. leggera	Consente di identificare il peso del supporto caricato in una specifica origine carta	Leggera* Normale Pesante	
Peso c. pesante	Consente di identificare il peso del supporto caricato in una specifica origine carta	Leggera Normale Pesante*	
Peso c. ruvida			
Peso carta personal. <x>	Consente di identificare il peso del supporto personalizzato caricato in una specifica origine carta	Levigata Normale* Ruvida	Visualizzati se il tipo personalizzato è supportato nell'origine carta specificata

### Caricamento carta

Questa opzione viene utilizzata per impostare l'orientamento per il caricamento di ciascun tipo di carta. In questo modo, è possibile caricare un'origine carta con supporti prestampati e impostare in un secondo momento la stampante per la stampa fronte/retro del supporto caricato. È quindi possibile impostare la stampa su una sola facciata dal programma software in uso. Se si seleziona la stampa su una sola facciata, la stampante inserisce automaticamente pagine bianche per stampare correttamente il processo su una sola facciata.

**Nota:** l'opzione Caricamento carta è disponibile solo se è installata un'unità fronte/retro.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Caricam. cartoncino	Consente di gestire correttamente il cartoncino prestampato sia per la modalità di stampa fronte/retro sia per quella su una sola facciata	Fronte/retro Disattivato*	Visualizzati se il cartoncino è supportato in una specifica origine carta
Caricamento etichette	Consente di gestire correttamente la carta prestampata sia per la modalità di stampa fronte/retro sia per quella su una sola facciata	Fronte/retro Disattivato*	
Caricam. carta qualità			
Caric. carta intest.			
Caric. carta prestamp.			
Caric. carta colorata			
Caricam. carta pers. <x>	Consente di gestire correttamente la carta personalizzata sia per la modalità di stampa fronte/retro sia per quella su una sola facciata	Fronte/retro Disattivato*	Visualizzati se il tipo personalizzato è supportato nell'origine carta specificata

## Usò dei menu della stampante

### Menu Finitura

Consente di definire le modalità di uscita dei processi di stampa.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Fronte/retro	Consente di specificare la modalità fronte/retro come impostazione predefinita per tutti i processi di stampa <b>Nota:</b> per eseguire la stampa fronte/retro solo per determinati processi, selezionare <b>Fronte/retro</b> nel driver della stampante.	Disattivato*	La stampa viene eseguita su una sola facciata del foglio
		Attivato	La stampa viene eseguita su entrambe le facciate del foglio
Rilegatura fronte/retro	Consente di definire la modalità di rilegatura delle pagine stampate fronte/retro e di scegliere l'orientamento di stampa sul lato posteriore (pagine pari) rispetto all'orientamento sul lato anteriore (pagine dispari)	Bordo lungo*	Consente di eseguire la rilegatura sul bordo lungo del foglio utilizzando il margine sinistro per l'orientamento verticale e il margine superiore per l'orientamento orizzontale
		Bordo corto	Consente di eseguire la rilegatura sul bordo corto del foglio utilizzando il margine superiore per l'orientamento verticale e il margine sinistro per l'orientamento orizzontale
Numero copie	Consente di impostare il numero di copie prescelto come valore predefinito della stampante <b>Nota:</b> impostare il numero di copie richiesto per un processo di stampa specifico dal driver della stampante.	1...999 (1*)	I valori selezionati dal driver della stampante hanno sempre la priorità rispetto a quelli selezionati dal pannello di controllo.
Pagine bianche	Consente di specificare se tra i documenti stampati devono essere incluse le pagine vuote create dal programma	Non stampare*	Le pagine vuote non vengono inserite nel documento stampato
		Stampa	Le pagine vuote vengono inserite nel documento stampato
Fascicolazione	Consente di preservare l'ordine di stampa, in particolare modo quando si stampano più copie di uno stesso processo	Disattivato*	Stampa ciascuna pagina di un processo il numero di volte specificato alla voce di menu Numero copie. Ad esempio, quando vengono stampate tre pagine e Numero copie è impostato su 2, la sequenza delle pagine stampate sarà: pagina 1, pagina 1, pagina 2, pagina 2, pagina 3, pagina 3.
		Attivato	Stampa l'intero processo il numero di volte specificato alla voce di menu Numero copie. Ad esempio, se Numero copie viene impostato su 2 e si inviano in stampa 3 pagine, la sequenza delle pagine stampate sarà: pagina 1, pagina 2, pagina 3, pagina 1, pagina 2, pagina 3.

## Uso dei menu della stampante



Selezione di menu	Funzione	Valori																			
Fogli separatori	Consente di inserire fogli vuoti di separazione tra processi, tra singole copie o tra pagine di uno stesso processo	Nessuno*	Non vengono inseriti fogli di separazione																		
		Tra copie	Viene inserito un foglio di separazione tra le diverse copie di un processo. Se l'opzione Fascicolazione è disattivata, il foglio di separazione viene inserito tra ciascun gruppo di stampe (ad esempio, tra tutte le pagine 1 e le pagine 2 e così via). Se l'opzione Fascicolazione è attivata, il foglio di separazione viene inserito tra le copie fascicolate del processo.																		
		Tra processi	Vengono inseriti fogli di separazione tra i processi																		
		Tra pagine	Viene inserito un foglio di separazione tra le diverse pagine di un processo. Questa opzione è utile quando si stampano dei lucidi o si desidera inserire dei fogli in un documento per l'annotazione di eventuali appunti.																		
Origine separatore	Consente di specificare l'origine carta contenente i fogli di separazione	Vassoio <x> (Vassoio 1*)	I fogli di separazione vengono prelevati dal vassoio specificato																		
Stampa multipagina	Consente di stampare più pagine su un unico foglio; questa modalità è definita anche <i>N pagine su 1</i> o <i>Risparmio carta</i>	Disattivato*	Stampa una sola pagina su ciascuna facciata																		
		2 pagine su 1	Stampa due pagine su ciascuna facciata																		
		3 pagine su 1	Stampa tre pagine su ciascuna facciata																		
		4 pagine su 1	Stampa quattro pagine su ciascuna facciata																		
		6 pagine in 1	Stampa sei pagine su ciascuna facciata																		
		9 pagine su 1	Stampa nove pagine su ciascuna facciata																		
		12 pagine su 1	Stampa dodici pagine su ciascuna facciata																		
		16 pagine su 1	Stampa sedici pagine su ciascuna facciata																		
Ordine multipagina	Consente di determinare la disposizione delle pagine quando è stata selezionata l'opzione Stampa multipagina  La disposizione dipende dal numero e dall'orientamento (verticale o orizzontale) delle pagine.	Orizzontale*																			
		Verticale																			
		Orizzontale inverso																			
		Verticale inverso																			
		Se, ad esempio, si seleziona la stampa multipagina 4 pagine su 1 e la rilegatura verticale, i risultati differiscono a seconda del valore selezionato per Ordine multipagina.																			
		<b>Ordine orizzontale</b>	<b>Ordine verticale</b>	<b>Ordine orizzontale</b>	<b>Ordine verticale inverso</b>																
		<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">1</td><td style="width: 50%; text-align: center;">2</td></tr> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">3</td><td style="width: 50%; text-align: center;">4</td></tr> </table>	1	2	3	4	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">1</td><td style="width: 50%; text-align: center;">3</td></tr> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">2</td><td style="width: 50%; text-align: center;">4</td></tr> </table>	1	3	2	4	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">2</td><td style="width: 50%; text-align: center;">1</td></tr> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">4</td><td style="width: 50%; text-align: center;">3</td></tr> </table>	2	1	4	3	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">3</td><td style="width: 50%; text-align: center;">1</td></tr> <tr><td style="width: 50%; text-align: center;">4</td><td style="width: 50%; text-align: center;">2</td></tr> </table>	3	1	4	2
1	2																				
3	4																				
1	3																				
2	4																				
2	1																				
4	3																				
3	1																				
4	2																				

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Vista multipagina	Consente di determinare l'orientamento di un foglio su cui sono stampate più pagine	Automatico*	L'orientamento, orizzontale o verticale, viene selezionato automaticamente
		Bordo lungo	Imposta il lato lungo del foglio come margine superiore (orientamento orizzontale)
		Bordo corto	Imposta il lato corto del foglio come margine superiore (orientamento verticale)
Bordo multipagina	Consente di stampare una cornice che delimita il contenuto di ciascuna pagina quando è selezionata l'opzione Stampa multipagina	Nessuno*	Non viene stampata alcuna cornice per delimitare il contenuto di ciascuna pagina
		Linea continua	Viene stampata una cornice a linea continua per delimitare il contenuto di ciascuna pagina

### Menu Utilità


Consente di modificare le impostazioni, rimuovere processi di stampa, configurare l'hardware della stampante e risolvere eventuali problemi.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Stampa menu	Consente di stampare le informazioni relative alle impostazioni predefinite della stampante e di verificare che le opzioni della stampante siano installate correttamente	Nessun valore disponibile. Se si preme  , verrà stampata la pagina specificata. Dopo aver selezionato questa voce di menu, viene avviata la stampa della pagina e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .	
Statist. stampa	Consente di stampare le informazioni relative alle statistiche della stampante		
Stampa imp. rete	Consente di stampare le informazioni relative alle impostazioni di rete		
Stampa font	Consente di stampare un esempio di tutti i font disponibili per il linguaggio stampante selezionato	Font PCL	Consente di stampare un esempio di tutti i font della stampante disponibili per l'emulazione PCL
		Font PS	Consente di stampare un esempio di tutti i font della stampante disponibili per l'emulazione PostScript
		Font PPDS	Consente di stampare un esempio di tutti i font della stampante disponibili per l'emulazione PPDS. Il valore è disponibile solo se l'emulazione PPDS è attiva.
Stampa directory	Consente di stampare il contenuto della scheda di memoria Flash <b>Nota:</b> questa opzione è disponibile solo se è installata una scheda di memoria Flash.	Nessun valore disponibile. Se si preme  , verrà stampata la pagina specificata. Dopo aver selezionato questa voce di menu, viene avviata la stampa della pagina e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .	

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Impostazioni di fabbrica	Consente di ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni	Non ripristinare*	Vengono conservate le impostazioni predefinite dall'utente.
		Ripristina	Vengono ripristinati i valori predefiniti di fabbrica di tutte le voci di menu, tranne: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lingua schermo</li> <li>• Tutte le impostazioni dei menu Parallela, Rete e USB.</li> <li>• Le risorse residenti nella memoria Flash</li> </ul> <b>Nota:</b> tutte le risorse trasferite (font, macro e set di simboli) nella memoria della stampante vengono eliminate.
Formatta Flash	Consente di formattare la memoria Flash <b>Nota:</b> questa opzione è disponibile solo se la scheda di memoria Flash installata non è difettosa né protetta da scrittura.	No*	Non vengono apportate modifiche alla scheda di memoria Flash.
		Sì	Consente di cancellare il contenuto della scheda di memoria Flash
Deframmenta Flash	Consente di liberare spazio frammentato sulla scheda di memoria Flash <b>Nota:</b> questa opzione è disponibile solo se la scheda di memoria Flash installata non è difettosa né protetta da scrittura.	No*	Non vengono apportate modifiche alla scheda di memoria Flash.
		Sì	Consente di deframmentare la memoria Flash.
Traccia esadecimale	Consente di individuare l'origine di un problema relativo a un processo di stampa	Ripristina	Vengono ripristinati i valori predefiniti di fabbrica di tutte le voci di menu, tranne: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lingua schermo</li> <li>• Tutte le impostazioni dei menu Parallela, Rete e USB.</li> <li>• Le risorse residenti nella memoria Flash</li> </ul> <b>Nota:</b> tutte le risorse trasferite (font, macro e set di simboli) nella memoria della stampante vengono eliminate.

### Menu Processo

Selezione di menu	Funzione	Valori
Ripristino stampante	Consente di cancellare i processi di stampa correnti	Nessun valore disponibile. Se si preme  , viene avviato il ripristino della stampante. Dopo aver selezionato questa voce di menu, viene eseguito il ripristino e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .

### Menu Qualità

Consente di modificare le impostazioni che influiscono sulla qualità della stampa e sul risparmio del toner.

Selezione di menu	Funzione	Valori
Risoluzione stampa	Consente di selezionare la risoluzione delle stampe in uscita	300 dpi 600 dpi Qualità imm. 1200 Qualità imm. 2400*



## Usò dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Intensità toner	Consente di rendere più chiara o più scura la stampa e di risparmiare toner.	1 - 10	L'impostazione predefinita è <b>8*</b> . Selezionare un valore inferiore per rendere più chiara la stampa o risparmiare toner.
Miglioramento font piccoli	Consente di migliorare la qualità dei font piccoli	Disattivato* Solo font Font/Immagini	

### Menu Impostazioni

Questa opzione consente di configurare numerose funzioni della stampante.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Modalità Risparmio	Consente di ridurre al minimo il consumo (toner, carta, energia) garantendo allo stesso tempo una buona qualità di stampa.	Disattivato*	Non vengono apportate modifiche a livello di funzionamento.
		Consumo energetico	Vengono modificate le seguenti opzioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampa fronte/retro è disattivata.</li> <li>• Il LED di accensione/spengimento della stampante e la retroilluminazione del pannello di controllo sono spenti.</li> <li>• La modalità Pronta è disabilitata.</li> </ul>
		Cons. energ./Carta	Come l'opzione Consumo energetico, ad eccezione del fatto che la stampa fronte/retro è attivata.
Modalità Silenzioso	La stampante funziona silenziosamente stampando a una velocità inferiore.	Disattivato*	Non vengono apportate modifiche a livello di funzionamento.
		Attivato	Vengono modificate le seguenti opzioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il LED di accensione/spengimento della stampante sul pannello di controllo resta acceso quando la stampante è in stato Pronta e lampeggia quando è in stato Occupata</li> <li>• Tutti i processi vengono stampati nel doppio del tempo.</li> <li>• La modalità di standby dell'unità di fusione è abilitata.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> le stampe vengono eseguite nel doppio del tempo con qualsiasi risoluzione.</p>
Linguaggio stampante	Consente di specificare il linguaggio predefinito della stampante da utilizzare per la trasmissione dei dati dal computer alla stampante  <b>Nota:</b> la selezione di un linguaggio predefinito non impedisce al programma software di inviare processi di stampa che utilizzano un linguaggio diverso.	Emulazione PCL* Emulazione PS Emulazione PPDS	<b>Emulazione PCL</b> - Consente di utilizzare un programma di conversione PCL per le comunicazioni host in arrivo.  <b>Emulazione PostScript</b> - Consente di utilizzare un programma di conversione PS per le comunicazioni host in arrivo.  <b>Emulazione PPDS</b> - Consente di utilizzare un programma di conversione PPDS per le comunicazioni host in arrivo.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Risparmio energia	Consente di specificare l'intervallo di tempo (in minuti) tra la stampa di un processo e l'attivazione del risparmio energetico	Disabilitato	Questo valore viene visualizzato solo se Consumo ridotto è impostato su Disattivato. Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Guida per l'utente</i> sul CD <i>Software e documentazione</i> .
		1...240	<p>Specifica l'intervallo di tempo che deve trascorrere tra la stampa dell'ultimo processo e il passaggio in modalità Risparmio energia. Alcune stampanti non supportano l'intera gamma di valori.</p> <p>L'impostazione predefinita per la modalità Risparmio energia varia a seconda del modello della stampante. Per controllare l'impostazione corrente di Risparmio energia, stampare la pagina delle impostazioni dei menu. Anche in modalità Risparmio energia la stampante è pronta a ricevere i processi di stampa.</p> <p>Per passare alla modalità Risparmio energia quando è trascorso un minuto dal completamento di un processo di stampa, selezionare <b>1</b>. Tale impostazione consente di ridurre il consumo di energia, ma richiede tempi di riscaldamento più lunghi. Se la stampante è collegata allo stesso circuito elettrico dell'impianto di illuminazione e si nota un abbassamento dell'illuminazione, si consiglia di selezionare <b>1</b>.</p> <p>Selezionare un valore elevato se la stampante viene utilizzata costantemente. Nella maggior parte dei casi, un valore elevato comporta un tempo minimo di riscaldamento della stampante. Per ottimizzare il rapporto tra risparmio di energia e tempi di riscaldamento brevi, impostare un valore compreso tra 1 e 240 minuti.</p>
Salva risorse	Consente di specificare come utilizzare le risorse trasferite (ad esempio font e macro) memorizzate nella RAM quando la stampante riceve un processo che richiede una quantità di memoria superiore a quella disponibile	Disattivato*	La stampante conserva le risorse trasferite solo finché i requisiti di memoria lo consentono. Quando la memoria diventa insufficiente, le risorse associate al linguaggio stampante non attivo vengono eliminate
		Attivato	Durante la selezione del linguaggio e la fase di ripristino della stampante vengono conservate tutte le risorse trasferite per tutti i linguaggi stampante. Se la stampante esaurisce la memoria, viene visualizzato il messaggio <b>32 Memoria piena</b>
Destinaz. trasferim.	Specifica la posizione di memorizzazione delle risorse trasferite Il trasferimento delle risorse nella memoria Flash equivale a una memorizzazione permanente, mentre quello nella RAM comporta una memorizzazione temporanea. Le risorse restano memorizzate nella memoria Flash anche dopo lo spegnimento della stampante.	RAM*	Tutte le risorse trasferite vengono automaticamente memorizzate nella memoria della stampante (RAM)
		Flash	Tutte le risorse trasferite vengono automaticamente memorizzate nella memoria Flash

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Timeout stampa	Specifica l'intervallo di tempo (espresso in secondi) che deve trascorrere prima che venga stampata l'ultima pagina di un processo che non si conclude con un comando di stampa della pagina. Il contatore del timeout di stampa non si avvia finché non viene visualizzato il messaggio <b>In attesa</b> .	Disabilitato	L'ultima pagina di un processo non viene stampata finché non si verifica una delle condizioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampante riceve informazioni sufficienti a riempire la pagina.</li> <li>• La stampante riceve un comando di avanzamento modulo.</li> <li>• Si seleziona Stampa buffer nel menu Processo.</li> </ul>
		1...255 (90*)	L'ultima pagina viene stampata dopo l'intervallo di tempo specificato. Alcune stampanti non supportano l'intera gamma di valori
Timeout attesa	Consente di specificare il tempo di attesa (in secondi) prima che la stampante riceva altri byte di dati dal computer. Al termine di tale intervallo, il processo di stampa viene annullato.  L'opzione Timeout attesa è disponibile solo quando si utilizza l'emulazione PostScript. Questa voce di menu non è applicabile ai processi di stampa in emulazione PCL.	Disabilitato	Consente di disabilitare l'opzione Timeout attesa
		15...65535 (40*)	Consente di specificare il tempo di attesa di ulteriori dati da parte della stampante prima che il processo di stampa venga annullato
Proseguimento autom.	Consente di specificare l'intervallo di tempo (in secondi) che deve trascorrere prima che la stampa venga ripresa dopo la visualizzazione di un messaggio di errore in cui si richiede l'intervento dell'operatore	Disabilitato*	La stampa non viene ripresa finché non viene eliminato il messaggio di errore
		5...255	La stampante attende per l'intervallo di tempo specificato, quindi riprende automaticamente la stampa. Il valore di timeout è valido per l'intervallo di tempo specificato anche se i menu sono visualizzati e la stampante è fuori linea.
Rimozione inceppam.	Consente di specificare se la stampante debba ristampare le pagine inceppate	Attivato	Le pagine inceppate vengono ristampate
		Disattivato	Le pagine inceppate non vengono ristampate
		Automatico*	Le pagine inceppate vengono sempre ristampate, a meno che la quantità di memoria richiesta per conservare la pagina non sia necessaria per altre attività della stampante
Protezione pagina	Consente di stampare correttamente una pagina che altrimenti potrebbe generare errori di <b>Pagina complessa</b> .  Se dopo aver selezionato l'opzione Attivato non è ancora possibile stampare la pagina, potrebbe essere necessario ridurre le dimensioni e il numero di font utilizzati o aggiungere altra memoria alla stampante.  Nella maggior parte dei casi, non è necessario selezionare l'opzione Attivato. Se si seleziona questa opzione, la stampa può richiedere più tempo.	Disattivato*	Viene stampata una pagina di dati parziale se la memoria non è sufficiente a elaborare l'intera pagina
		Attivato	Consente l'elaborazione dell'intera pagina prima che venga stampata

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Lingua schermo	Consente di determinare la lingua del testo visualizzato sul pannello di controllo	Inglese Français Deutsch Italiano Español Dansk Norsk Nederlands Svenska Português Suomi Russian Polski Magyar Turkish Czech Simplified Chinese Traditional Chinese Korean Japanese	<b>Nota:</b> è possibile che non siano disponibili tutte le opzioni
Allarme toner	Consente di impostare l'operazione eseguita dalla stampante in caso di esaurimento del toner	Disattivato*	Viene visualizzato un messaggio di avvertenza e la stampa continuerà normalmente
		Singolo	Viene visualizzato un messaggio di avvertenza e la stampa viene interrotta
		Continuo	Viene visualizzato un messaggio di avvertenza continuo e la stampa viene interrotta

### Menu Emulazione PCL

Consente di modificare le impostazioni relative ai processi di stampa nel linguaggio di emulazione PCL.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Origine font	Consente di determinare l'insieme di font visualizzati nella voce di menu Nome font	Residente*	Consente di visualizzare i font predefiniti di fabbrica residenti nella RAM della stampante
		Trasferisci	Consente di visualizzare i font trasferiti nella RAM della stampante
		Flash	Consente di visualizzare i font memorizzati nella memoria Flash
		Tutti	Consente di visualizzare i font disponibili per la stampante da ciascuna origine
Nome font	Consente di identificare un determinato font dall'origine specificata	R0 Courier*	Vengono visualizzati il nome e l'ID per tutti i font dell'origine selezionata. L'abbreviazione dell'origine font è R per residente, F per Flash, K per disco fisso e D per trasferimento

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Dimensioni in punti	Consente di modificare le dimensioni in punti dei font di tipo grafico scalabile	1...1008 (con incrementi di 0,25 punti)	Per dimensione in punti si intende l'altezza dei caratteri nel font. Un punto equivale a circa 1/72 di pollice. È possibile selezionare dimensioni in punti da 1 a 1008 con incrementi di 0,25 punti.  Il valore di Dimensioni in punti viene visualizzato solo per i font tipografici.
		12*	
Passo	Consente di specificare il passo dei font scalabili a spaziatura fissa	0,08...100 (con incrementi di 0,01 cpi)	Per passo si intende il numero di caratteri a spaziatura fissa in un pollice orizzontale. È possibile selezionare un passo compreso tra 0,08 e 100 caratteri per pollice (cpi) con incrementi di 0,01 cpi. Per i font non scalabili a spaziatura fissa, il passo viene visualizzato ma non può essere modificato.  Il passo viene visualizzato solo per font fissi o a spaziatura fissa.
		10*	
Set di simboli	Consente di determinare il set di simboli per un determinato nome font	10U PC-8* (formato USA) (valori predefiniti di fabbrica specifici per un paese/regione)	Per set di simboli si intende una serie di caratteri alfanumerici, segni di punteggiatura e simboli speciali utilizzati durante la stampa con un determinato font. I set di simboli supportano requisiti diversi a seconda delle lingue o delle applicazioni specifiche, ad esempio i simboli matematici per testi scientifici. Vengono visualizzati soltanto i set di simboli supportati per il nome font selezionato.
		12U PC-850* (formato non USA) (valori predefiniti di fabbrica specifici per un paese/regione)	
Orientamento	Consente di specificare l'orientamento di testo e immagini sulla pagina	Verticale*	Stampa testo e immagini parallelamente al bordo corto del foglio
		Orizzontale	Stampa testo e immagini parallelamente al bordo lungo del foglio
Righe per pagina	Consente di determinare il numero di righe da stampare su ciascuna pagina	1...255	La stampante imposta lo spazio tra una riga e l'altra (spaziatura verticale delle righe) in base alle impostazioni di Righe per pagina, Dimensioni carta e Orientamento. Prima di modificare l'opzione Righe per pagina, selezionare l'impostazione appropriata per Dimensioni carta e Orientamento.
		60* (valori predefiniti di fabbrica specifici per un paese o una regione)	
		64* (valori predefiniti di fabbrica specifici per un paese o una regione)	
Larghezza A4	consente di specificare la larghezza della pagina logica per la carta di formato A4	198 mm*	Se si seleziona questo valore, la pagina logica è compatibile con la stampante Hewlett-Packard LaserJet 5
		203 mm	Se si seleziona questo valore, la pagina logica può contenere 80 caratteri con passo 10

## Usò dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori		
Rinumera vassoio	Consente di configurare la stampante in modo che possa funzionare con driver e programmi che utilizzano diverse assegnazioni di origini per i vassoi carta	Consente di specificare un'origine carta		
		Assegna vassoio <x>		
		Assegna busta manuale		
	Assegna carta m.		Consente di specificare un valore	
	Disattivato*		La stampante utilizza le assegnazioni predefinite per le origini carta	
	0...199		Selezionare un valore numerico per assegnare un valore personalizzato a un'origine carta	
	Nessuno		Il comando per la selezione dell'alimentazione carta viene ignorato dall'origine carta	
Altre selezioni di Rinumera vassoio	Visual. impostaz. fabbr.	Premere <b>Menu</b> per visualizzare il valore predefinito di fabbrica assegnato a ciascuna origine carta		
	Ripristina val. predef.	Per ripristinare i valori predefiniti di tutte le assegnazioni dei vassoi, selezionare Sì		
CR automat. dopo LF	Consente di specificare l'inserimento automatico di un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga	Disattivato*		
		Attivato		
LF automat. dopo CR	Consente di specificare l'inserimento automatico di un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo	Disattivato*		
		Attivato		

### Menu PostScript

Consente di modificare le impostazioni relative ai processi di stampa nel linguaggio della stampante PostScript.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Errore stampa PS	Consente di stampare una pagina in cui viene segnalato un eventuale errore di emulazione PostScript	Disattivato*	
		Attivato	
Priorità font	Consente di stabilire l'ordine di ricerca dei font L'opzione Priorità font viene visualizzata solo se è installata una scheda di memoria Flash non difettosa né protetta da scrittura o da lettura/scrittura e Dim. buffer processi non è impostato su 100%.	Residente*	
		Flash	

## Uso dei menu della stampante

### Menu PPDS

Il menu PPDS consente di modificare le impostazioni relative ai processi di stampa nel linguaggio di emulazione PPDS.

**Nota:** il menu PPDS viene visualizzato solo dopo l'attivazione dell'emulatore PPDS.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Orientamento	Consente di determinare l'orientamento del testo e degli elementi grafici sulla pagina	Verticale*	Stampa testo e immagini parallelamente al bordo corto del foglio
		Orizzontale	Stampa testo e immagini parallelamente al bordo lungo del foglio
Righe per pagina	Consente di determinare il numero di righe da stampare su ciascuna pagina	1...255 (64*)	La stampante imposta lo spazio tra una riga e l'altra (interlinea) in base ai valori specificati nelle voci di menu Righe per pollici, Righe per pagina, Dimensioni carta e Orientamento. Prima di modificare l'opzione Righe per pagina, selezionare l'impostazione appropriata per Dimensioni carta e Orientamento.
Righe per pollici	Consente di determinare il numero di righe da stampare per pollice verticale	1...30 (6*)	La stampante imposta lo spazio tra una riga e l'altra (interlinea) in base ai valori specificati nelle voci di menu Righe per pollici, Righe per pagina, Dimensioni carta e Orientamento. Prima di modificare il numero di righe da stampare per pollice, selezionare le dimensioni e l'orientamento della carta corretti.
Formato pagina	Consente di determinare come la stampante interpreta le impostazioni dei margini dal programma software in uso	Stampa*	La stampante misura le impostazioni dei margini a partire dal bordo interno dell'area sinistra non stampabile e dal bordo inferiore dell'area superiore non stampabile. Le aree dei margini sinistro e superiore del processo di stampa sono dati dalle impostazioni dei margini dell'applicazione software più l'area non stampabile.
		Intero	La stampante misura le impostazioni dei margini a partire dal bordo superiore sinistro della carta. Le aree dei margini sinistro e superiore del processo di stampa sono dati dalle impostazioni dei margini dell'applicazione software.
Set di caratteri	Consente di determinare il code page da utilizzare per stampare i processi PPDS	1	Vengono utilizzati i code page standard
		2*	Gli indirizzi vengono modificati per rappresentare i caratteri e i simboli nelle lingue diverse dall'inglese USA
Adattamento font	Consente di determinare se eseguire una ricerca del font più adatto nel caso non sia possibile rilevare il font richiesto	Disattivato	Quando non è possibile rilevare il font richiesto, la stampa viene interrotta e viene visualizzato un messaggio di errore
		Attivato*	La stampa prosegue anche se non è possibile rilevare il font richiesto. La stampante tenta di selezionare un altro font che corrisponda alle caratteristiche del font richiesto.

## Uso dei menu della stampante

---

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Rinumera vassoio 1	Consente di configurare la stampante in modo che possa funzionare con driver e applicazioni che utilizzano diverse assegnazioni di origini per i vassoi carta. Questa voce di menu viene visualizzata solo quando è installato il vassoio 2.	Disattivato*	I processi di stampa vengono stampati dall'origine richiesta
		Vassoio 2	Le richieste del processo di stampa per il vassoio 2 vengono convertite per il vassoio 1. Le richieste del processo di stampa per il vassoio 1 vengono convertite per il vassoio 2.
CR automat. dopo LF	Consente di specificare l'inserimento automatico di un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga	Disattivato*	La stampante non esegue un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga
		Attivato	La stampante esegue un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga
LF automat. dopo CR	Consente di specificare l'inserimento automatico di un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo	Disattivato*	La stampante non esegue un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo
		Attivato	La stampante esegue un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo



### Menu Parallela

Il menu Parallela consente di modificare le impostazioni della stampante relative ai processi inviati tramite una porta parallela.

#### Parallela std

Selezione di menu	Funzione	Valori	
SmartSwitch PCL	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta parallela, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante	Attivato*	I dati provenienti dall'interfaccia parallela vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PS è attivato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo, se è disattivato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni
SmartSwitch PS	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta parallela, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante	Attivato*	I dati provenienti dall'interfaccia parallela vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PCL è attivato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo, se è disattivato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.
Modo NPA	Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance). Se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Attivato	La stampante esegue l'elaborazione NPA. I dati che non sono in formato NPA vengono rifiutati.
		Disattivato	La stampante non esegue l'elaborazione NPA.
		Automatico*	Il formato dei dati viene determinato automaticamente e viene eseguita l'elaborazione appropriata
Buffer parallela	Consente di configurare la dimensione del buffer di ingresso della porta parallela. Se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Disabilitato	Disattiva il buffering del processo. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione dei processi in entrata
		Automatico*	La stampante calcola automaticamente la dimensione del buffer parallelo (impostazione consigliata)
		Da 3K alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer della porta parallela viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorse su Attivato o Disattivato. Per impostare la dimensione massima del buffer della porta parallela, è possibile disabilitare o ridurre la dimensione del buffer della porta USB.

## Usò dei menu della stampante

---

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Stato avanzato	Abilita la comunicazione bidirezionale tramite la porta parallela	Disattivato	Disabilita la negoziazione della porta parallela
		Attivato*	Abilita la comunicazione bidirezionale tramite l'interfaccia parallela
Protocollo	Consente di specificare il protocollo dell'interfaccia parallela	Standard	Consente talvolta di risolvere alcuni problemi dell'interfaccia parallela
		Fastbytes*	Consente di garantire la compatibilità con la maggior parte delle interfacce parallele esistenti (impostazione consigliata)
Esegui inizializzazione	Consente di determinare se la stampante rileverà le richieste di inizializzazione dell'hardware provenienti dal computer. Il computer richiede l'inizializzazione attivando il segnale INIT sull'interfaccia parallela. Molti computer attivano il segnale INIT ogni volta che vengono accesi o spenti	Disattivato*	La stampante non esegue l'inizializzazione hardware richiesta dal computer
		Attivato	La stampante esegue l'inizializzazione hardware richiesta dal computer
Modo parallelo 2	Consente di specificare se i dati della porta parallela vengono campionati sul fronte di salita o di discesa dello strobe	Attivato*	Campiona i dati della porta parallela sul fronte di salita dello strobe
		Disattivato	Campiona i dati della porta parallela sul fronte di discesa dello strobe
PS binario MAC	Consente di configurare la stampante per l'elaborazione dei processi di stampa di tipo PostScript binario per Macintosh	Attivato	La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario di base inviati dai computer che utilizzano sistemi operativi Macintosh.  Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows.
		Disattivato	I processi di stampa PostScript vengono filtrati tramite il protocollo standard
		Automatico*	La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh

## Usò dei menu della stampante

---

### Menu Rete

Il menu Rete consente di modificare le impostazioni della stampante relative ai processi inviati tramite una porta di rete.

#### Rete standard

Selezione di menu	Funzione	Valori	
SmartSwitch PCL	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta di rete, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante	Attivato*	I dati provenienti dall'interfaccia di rete vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PS è attivato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo, se è disattivato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni
SmartSwitch PS	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta di rete, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante	Attivato*	I dati provenienti dall'interfaccia di rete vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PCL è attivato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo, se è disattivato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni
Modo NPA	Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance)  Se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Disattivato	La stampante non esegue l'elaborazione NPA
		Automatico*	Il formato dei dati viene determinato automaticamente e viene eseguita l'elaborazione appropriata
Buffer di rete	Consente di configurare la dimensione del buffer di ingresso della rete  Se si modifica la voce di menu Buffer di rete, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Automatico*	La stampante calcola automaticamente la dimensione del buffer di rete (impostazione consigliata)
		Da 3K fino alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer di rete viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorse su Attivato o Disattivato. Per impostare la dimensione massima del buffer di rete, è possibile disabilitare o ridurre la dimensione dei buffer delle porte parallela e USB.

## Uso dei menu della stampante

---

Selezione di menu	Funzione	Valori	
PS binario MAC	Consente di configurare la stampante per l'elaborazione dei processi di stampa di tipo PostScript binario per Macintosh	Attivato	La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario di base inviati dai computer che utilizzano sistemi operativi Macintosh. Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows.
		Disattivato	I processi di stampa PostScript vengono filtrati tramite il protocollo standard
		Automatico*	La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh
Impost. rete std	Consente di configurare un server di stampa interno	I valori di questa voce di menu dipendono dal server di stampa utilizzato. Selezionare la voce di menu per visualizzare i valori disponibili.	

## Usò dei menu della stampante

### Menu USB

Consente di modificare le impostazioni della stampante relative a una porta USB (Universal Serial Bus).

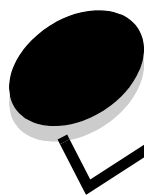
#### USB standard

Selezione di menu	Funzione	Valori	
SmartSwitch PCL	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta USB, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante	Attivato*	I dati provenienti dalla porta USB vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL, se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PS è attivato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo; se è disattivato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.
SmartSwitch PS	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta USB, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante	Attivato*	I dati provenienti dall'interfaccia USB vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PCL è attivato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo; se è disattivato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.
Modo NPA	Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance) <b>Nota:</b> se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Disattivato	La stampante non eseguirà alcuna elaborazione NPA.
		Attivato	È necessario che tutti i dati ricevuti dalla stampante siano pacchetti NPA. I dati che non sono ricevuti come pacchetti NPA vengono rifiutati.
		Automatico*	La stampante esamina i dati in entrata per determinarne il formato. Se i dati in entrata non sono pacchetti NPA, le informazioni vengono inviate alla stampante come non NPA.
Buffer USB	Consente di configurare la dimensione del buffer di ingresso USB <b>Nota:</b> se si modifica la voce di menu Buffer USB, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Disabilitato	Il buffering del processo è disattivato. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione dei processi in entrata.
		Automatico*	La stampante calcola automaticamente le dimensioni del buffer USB (impostazione consigliata).
		Da 3K fino alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer USB viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalla dimensione degli altri buffer di collegamento e dall'attivazione/disattivazione dell'opzione Salva risorse. Per impostare la dimensione massima del buffer della porta USB, è possibile disabilitare o ridurre la dimensione dei buffer delle porte parallela e di rete.

## Uso dei menu della stampante

---


Selezione di menu	Funzione	Valori	
PS binario Mac	Consente di configurare la stampante per l'elaborazione dei processi di stampa di tipo PostScript binario per Macintosh	Disattivato	La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario di base inviati dai computer che utilizzano sistemi operativi Macintosh. <b>Nota:</b> tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows.
		Attivato	I processi di stampa PostScript vengono filtrati tramite il protocollo standard.
		Automatico*	La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh.






## Informazioni sui messaggi della stampante

Sul pannello di controllo della stampante vengono visualizzati alcuni messaggi relativi allo stato corrente della stampante e a eventuali problemi che è necessario risolvere. Questa sezione fornisce un elenco e una descrizione di tutti i messaggi della stampante e illustra le procedure per eliminarli.

La tabella riportata di seguito elenca tutti i messaggi in ordine alfanumerico. È anche possibile individuare un messaggio utilizzando l'indice.






Messaggio	Intervento
Abilitazione menu in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Annullamento processo	Attendere che il messaggio venga annullato.
Attivazione modalità demo in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Attivazione modifiche menu in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Attivazione/Disattivazione modalità PPDS in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Azzeramento contatore fotoconduttore	È in corso il ripristino del contatore che registra l'uso del fotoconduttore.
Azzeramento contatore manutenzione	È in corso il ripristino del contatore che registra l'uso dell'unità di fusione.
Cambiare cartuc. Ricarica inval.	È stata rilevata una cartuccia ricaricata non supportata. Rimuovere la cartuccia indicata e installarne una nuova.
Carica <origine> con <nome/ tipo personalizzato>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Caricare l'origine carta con il tipo e il formato carta corretti.</li><li>• Annullare il processo corrente.</li></ul>
Carica <origine> con <stringa personalizzata>	
Carica <origine> <dimensioni>	
Carica <origine> <tipo> <dimensioni>	
Carica alim. manuale con <stringa personalizzata>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Caricare la carta specificata nel vassoio di alimentazione manuale o nell'alimentatore multiuso.</li><li>• Premere  per ignorare la richiesta di alimentazione manuale e stampare sul supporto già inserito in una delle origini carta.</li></ul> <p>Se è presente un vassoio contenente carta del tipo e delle dimensioni corrette, la stampante preleva la carta da tale vassoio. Se non viene rilevato alcun vassoio contenente carta del tipo e delle dimensioni corrette, il processo viene stampato sul supporto inserito nell'origine carta predefinita.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Annullare il processo corrente.</li></ul>
Carica alim. manuale con <tipo personalizzato>	
Carica alim. manuale con <dimensioni>	
Carica alim. manuale con <dimensioni> <tipo>	
Chiudere sportello	Per annullare il messaggio, chiudere lo sportello specificato.
Cod. scheda rete std. non valido	Il codice di un server di stampa interno non è valido. La stampante non potrà ricevere ed elaborare i processi di stampa fino a quando nel server di stampa interno non viene programmato un codice valido. Trasferire un codice valido sul server di stampa interno. <b>Nota:</b> durante la visualizzazione di questo messaggio, è possibile trasferire il codice di rete.
Codice motore non valido	Trasferire un codice motore valido sulla stampante. <b>Nota:</b> durante la visualizzazione di tale messaggio, è possibile trasferire il codice motore.

## Informazioni sui messaggi della stampante











Messaggio	Intervento
Deframmentazione Flash NON SPEGNERE	<b>Avvertenza:</b> non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio. Attendere che il messaggio venga annullato.
Disabilitazione menu in corso	Attendere che il messaggio venga annullato. <b>Nota:</b> quando i menu sono disabilitati, non è possibile modificare le impostazioni della stampante dal pannello di controllo.
Disattivazione modalità demo in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Formattazione Flash NON SPEGNERE	<b>Avvertenza:</b> non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio. Attendere che il messaggio venga annullato.
In attesa	La stampante ha ricevuto una pagina di dati da stampare ma è in attesa di un comando di fine processo, di avanzamento modulo o di ulteriori dati. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere  per stampare il contenuto del buffer.</li> <li>• Annullare il processo corrente.</li> </ul>
Manutenzione	Sostituire i componenti di manutenzione e azzerare il contatore per la manutenzione della stampante, se necessario.
Menu disabilitati	I menu della stampante sono disabilitati. Non è possibile modificare le impostazioni della stampante dal pannello di controllo. <b>Nota:</b> è tuttavia possibile annullare un processo. Rivolgersi al tecnico specializzato.
Non pronta	La stampante non è pronta a ricevere o elaborare dati ed è fuori linea poiché è stato premuto  . Premere  per riportare la stampante allo stato Pronta.
Occupata	Attendere che il messaggio venga annullato o eliminare il processo di stampa.
Parallela	Le comunicazioni avvengono tramite un'interfaccia parallela.
Prog. cod. sist. NON SPEGNERE	È in corso la programmazione di un nuovo codice di sistema. Attendere che il messaggio venga annullato e che la stampante venga ripristinata. <b>Avvertenza:</b> non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.
Progr. cod. motore NON SPEGNERE	È in corso la programmazione di un nuovo codice motore. Attendere che il messaggio venga annullato e che la stampante venga ripristinata. <b>Avvertenza:</b> non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.
Programm. Flash NON SPEGNERE!	È in corso la memorizzazione delle risorse, quali font o macro, nella memoria Flash. Attendere che il messaggio venga annullato. <b>Avvertenza:</b> non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.
Pronta	Inviare il processo in stampa.
Prova automatica in corso	La stampante sta eseguendo le prove di avvio dopo l'accensione. Attendere che il messaggio venga annullato.
Raccoglitore std pieno	Il raccoglitore standard è pieno.
Rete	Le comunicazioni avvengono tramite un'interfaccia di rete.
Rimuovi carta da raccoglitore standard	Il raccoglitore standard è pieno.
















## Informazioni sui messaggi della stampante

Messaggio	Intervento
Ripristino impostazioni di fabbrica in corso	<p>Attendere che il messaggio venga annullato.</p> <p><b>Nota:</b> quando vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tutte le risorse trasferite (font, macro, set di simboli) memorizzate nella stampante vengono eliminate.</li> <li>• Tutte le impostazioni di menu vengono ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica, <i>tranne</i>: <ul style="list-style-type: none"> <li>– L'impostazione Lingua schermo nel menu Impostazioni</li> <li>– Tutte le impostazioni dei menu Parallela, Rete e USB.</li> </ul> </li> </ul>
Ripristino stampante in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Risoluzione ridotta	La stampante riduce la risoluzione della pagina del processo corrente da 600 a 300 dpi (dots per inch) per impedire che si verifichi l'errore 38 Memoria piena. Il messaggio Risoluzione ridotta resta visualizzato durante la stampa del processo.
Risparmio energia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inviare il processo in stampa.</li> <li>• Premere  perché la stampante raggiunga la temperatura necessaria per il normale funzionamento e visualizzi il messaggio Pronta.</li> </ul>
Scheda di rete occupata	È in corso il ripristino di un server di stampa interno (detto anche adattatore di rete interno o INA). Attendere che il messaggio venga annullato.
Stampa directory in corso	È in corso l'elaborazione o la stampa di un elenco di tutti i file contenuti nella memoria Flash. Attendere che il messaggio venga annullato.
Stampa elenco font in corso	È in corso l'elaborazione o la stampa di un elenco di tutti i font disponibili per il linguaggio della stampante specificato. Attendere che il messaggio venga annullato.
Stampa impostaz. menu in corso	È in corso l'elaborazione o la stampa della pagina delle impostazioni dei menu. Attendere che il messaggio venga annullato.
Stampa pagine prova qualità in corso	È in corso la formattazione e la stampa delle 4 pagine di prova della qualità di stampa. La pagina 1 contiene un insieme di grafica e testo, le pagine 2 e 3 contengono solo grafica e la pagina 4 è vuota. Le pagine vengono stampate in fronte/retro, se è attiva tale modalità, oppure su un solo lato. Attendere che il messaggio venga annullato.
Stampa statist. perif. in corso	È in corso la stampa delle informazioni statistiche sulla stampante. Attendere che il messaggio venga annullato.
Svuotam. buffer in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Toner in esaurimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire la cartuccia di toner.</li> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</li> </ul>
USB	È in corso l'elaborazione dei dati sulla porta USB specificata.
Vassoio <x> mancante	Inserire il vassoio nella stampante.
31 Cartuccia mancante o difettosa	Inserire o sostituire la cartuccia del toner.
32 Cartuccia di stampa non supportata	Installare una cartuccia di toner del tipo e della capacità corretti per la stampante.
34 Carta corta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Caricare il supporto appropriato nell'origine selezionata.</li> <li>• Premere  per annullare il messaggio e stampare il processo utilizzando un'origine carta diversa.</li> </ul>
35 Salva ris. disab. mem. ins.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per disattivare Salva risorse e riprendere la stampa, premere .</li> <li>• Per attivare Salva risorse dopo l'invio di questo messaggio: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Verificare che i buffer di collegamento siano impostati su Automatico, quindi uscire dai menu per attivare le modifiche apportate ai buffer di collegamento.</li> <li>– Quando viene visualizzato il messaggio Pronta, attivare Salva risorse.</li> </ul> </li> <li>• Installare memoria aggiuntiva.</li> </ul>
37 Area fascicol. insufficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere  per stampare la parte del processo già salvata in memoria e avviare la fascicolazione delle parti restanti.</li> <li>• Annullare il processo corrente.</li> </ul>

## Informazioni sui messaggi della stampante


Messaggio	Intervento
37 Mem. deframm. insufficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere  per interrompere l'operazione di deframmentazione e riprendere la stampa.</li> <li>• Eliminare i font, le macro e gli altri dati dalla memoria della stampante.</li> <li>• Installare memoria aggiuntiva nella stampante.</li> </ul>
38 Memoria piena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</li> <li>È possibile che il processo non venga stampato correttamente.</li> <li>• Annullare il processo corrente.</li> <li>• Installare memoria aggiuntiva nella stampante.</li> </ul>
39 Pagina complessa	<p>È possibile che la pagina non venga stampata correttamente poiché i dati di stampa risultano troppo complessi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere . È possibile che il processo non venga stampato correttamente.</li> <li>• Per aprire il menu Processo e annullare il processo corrente, premere .</li> <li>• Per evitare che il problema si ripeta: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ridurre la complessità della pagina eliminando font e macro superflui e riducendo la quantità di testo o di grafica.</li> <li>– Nel menu Impostazioni, impostare Protezione pagina su Abilitato.</li> <li>– Installare memoria aggiuntiva nella stampante.</li> </ul> </li> </ul>
42 Regione cartuccia non corrispondente	L'area geografica della stampante non corrisponde a quella della cartuccia di toner installata. Rimuovere la cartuccia di toner, quindi installarne una corrispondente all'area geografica della stampante.
50 Errore font PPDS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</li> <li>È possibile che il processo non venga stampato correttamente.</li> <li>• Annullare il processo corrente.</li> </ul>
51 Flash difettosa	<p>Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</p> <p>Prima di poter trasferire eventuali risorse nella memoria Flash, è necessario installare una nuova memoria Flash.</p>
52 Flash piena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</li> <li>Le macro e i font trasferiti non ancora memorizzati nella memoria Flash vengono eliminati.</li> <li>• Eliminare i font, le macro e gli altri dati trasferiti nella memoria Flash.</li> <li>• Installare una scheda di memoria Flash con capacità maggiore.</li> </ul>
53 Flash non formattata	<p>Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</p> <p>Prima di poter memorizzare eventuali risorse, è necessario formattare la memoria Flash. Se il messaggio di errore non viene annullato, è possibile che la memoria Flash sia difettosa e che occorra sostituirla.</p>
54 Errore software rete standard	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</li> <li>È possibile che il processo non venga stampato correttamente.</li> <li>• Programmare il nuovo firmware per l'interfaccia di rete.</li> <li>• Ripristinare la stampante.</li> </ul>
55 Flash non supportata in slot <x>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Spegnerne la stampante.</li> <li>2 Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.</li> <li>3 Rimuovere la scheda opzionale non supportata.</li> <li>4 Collegare il cavo di alimentazione.</li> <li>5 Accendere la stampante.</li> </ol>
56 Porta parallela standard disabilitata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio, premere .</li> <li>• I dati ricevuti tramite la porta parallela vengono eliminati.</li> <li>• Verificare che la voce di menu Buffer parallela non sia impostata su Disabilitato.</li> </ul>

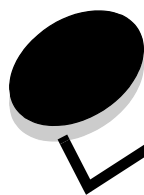
## Informazioni sui messaggi della stampante

Messaggio	Intervento
56 Porta USB standard disabilitata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio, premere .</li> <li>I dati ricevuti tramite la porta USB vengono eliminati.</li> <li>• Verificare che la voce di menu Buffer USB non sia impostata su Disabilitato.</li> </ul>
58 Troppe opzioni Flash installate	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Spegnere la stampante e scollegare i cavi.</li> <li>2 Rimuovere la memoria Flash in eccesso.</li> <li>3 Ricollegare la stampante e accenderla.</li> </ol>
58 Troppi vassoi collegati.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Spegnere la stampante e scollegare i cavi.</li> <li>2 Rimuovere i vassoi in eccesso.</li> <li>3 Ricollegare la stampante e accenderla.</li> </ol>
80 Manutenzione programmata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</li> <li>• Sostituire i componenti di manutenzione e azzerare il contatore di manutenzione per la stampante, se necessario.</li> </ul>
81 Malfunzionamento codice motore CRC	Il microcodice da programmare nel modulo del codice della memoria Flash del motore non ha superato la verifica CRC. Premere <b>OK</b> per annullare il messaggio. I dati del microcodice saranno ignorati e dovranno essere nuovamente trasmessi dall'host.
84 Fotosviluppatore in esaurimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</li> <li>• Sostituire l'unità fotoconduttore.</li> </ul>
84 Sostituire fotoconduttore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</li> <li>• Sostituire l'unità fotoconduttore.</li> </ul>
84 Unità fotoconduttore irregolare	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire l'unità fotoconduttore.</li> </ul>
88 Toner in esaurimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire la cartuccia di toner.</li> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</li> </ul>
200 Inceppamento carta Rimuovi cartuc.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Premere  per riprendere la stampa.</li> </ol>
201 Inceppamento carta Rimuovi cartuc.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Premere  per riprendere la stampa.</li> </ol>
202 Inceppamento carta Apri sport. post.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Premere  per riprendere la stampa.</li> </ol>
231 Inceppamento carta Apri sport. post.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Premere  per riprendere la stampa.</li> </ol>
23x Inceppamento carta Apri sport. post.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Premere  per riprendere la stampa.</li> </ol>
234 Inceppamento carta verific. fronte/retro	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Premere  per riprendere la stampa.</li> </ol>
235 Inceppamento carta Formato non sup.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Premere  per riprendere la stampa.</li> <li>3 Verificare che il formato della carta sia supportato dalla stampante.</li> </ol>
24x Inceppamento carta verificare vassoio <x>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Premere  per riprendere la stampa.</li> </ol>

## Informazioni sui messaggi della stampante

---

Messaggio	Intervento
251 Inceppamento carta Verif. al. man.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li><li>2 Premere  per riprendere la stampa.</li></ol>
900-999 <messaggio> di assistenza	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Spegner la stampante.</li><li>2 Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.</li><li>3 Controllare tutti i collegamenti dei cavi.</li><li>4 Collegare il cavo di alimentazione.</li><li>5 Riaccendere la stampante.</li></ol> <p>Se l'errore si verifica di frequente, rivolgersi all'assistenza tecnica indicando il numero del messaggio e descrivendo il problema.</p>



# Indice

---

## Numeri

200.yy Inceppamento carta 35  
201.yy Inceppamento carta 35  
202.yy Inceppamento carta 35  
231.yy Inceppamento carta 35  
242.yy Inceppamento carta 35  
243.yy Inceppamento carta 35  
244.yy Inceppamento carta 35  
250.yy Inceppamento carta 36  
31 Sostituire cartuccia toner mancante o difettosa 33  
37 Memoria insufficiente per deframmentare memoria  
Flash 34  
37 Memoria insufficiente per fascicolare processo 33  
38 Memoria piena 34  
39 Documento complesso 34  
51 Flash difettosa 34  
53 Flash non formattata 34  
54 Errore sw di rete standard 34  
55 Opzione non supportata slot 34  
56 Porta USB disabilitata 35  
56 Porta USB standard disabilitata 35  
58 Troppe opzioni Flash installate 35  
80 Manutenzione programmata 35  
84 Sostituire unità fotoconduttore 35  
84 Unità fotoconduttore irregolare 35  
88 Toner in esaurimento 35  
900–999 Assistenza 36

## A

Abilitazione menu in corso 31  
Allarme toner (menu Impostazioni) 20  
allarmi  
messaggi di errore 19  
toner 20  
Altezza verticale 10  
Annullamento processo 31  
attivazione fronte/retro 13  
Attivazione modifiche menu in corso 31, 32

## B

Bordo multipagina 15  
Buffer di rete (menu Rete) 27  
Buffer parallela (menu Parallela) 25  
Buffer USB 29

## C

Carica manuale <dimensioni> 31  
Carica manuale <dimensioni> <tipo> 31  
Carica manuale <stringa personalizzata> 31  
Carica manuale <tipo personalizzato> 31  
Carica, origine con, nome tipo personalizzato 31  
Carica, origine con, stringa personalizzata 31  
Carica, origine, dimensioni 31  
Carica, origine, tipo, dimensioni 31  
Caricamento carta 12  
carta, caricamento 12  
Carta, menu 7  
Chiudere sportello 31  
Codice motore non valido 31  
controllo, pannello 5  
CR automat. dopo LF (menu Emulaz. PCL) 22, 24

## D

Deframmentazione Flash 32  
Destinaz. trasferim. (menu Impostazioni) 18  
Dimens. in punti (menu Emulaz. PCL) 21  
dimensioni buffer, regolazione  
parallela 25  
rete 27  
Dimensioni carta manuale 8  
Direzione alimentaz. 10  
Disabilitazione menu in corso 32  
disco fisso  
impostazione come destinazione di trasferimento 18

## E

emulazione PCL  
avanzamento riga automatico 22, 24  
dimensione in punti 21  
larghezza A4 21  
orientamento 21, 23  
passo 21  
righe per pagina 21, 23  
rinumerazione vassoio 22, 24  
ritorno a capo automatico 22, 24  
emulazione PostScript  
priorità font 22  
emulazione PS  
Vedere emulazione PostScript  
energia, risparmio 18  
Errore stampa PS 22  
errori documento complesso 19  
Esegui inicial. (menu Parallela) 26

## F

Fascicolazione, attivazione 13  
Fogli separatori 14  
font  
    priorità 22  
font, stampa 15  
Formattazione Flash 32

## G

grana carta 11

## I

I menu sono disabilitati 32  
Impost. rete std. (menu Rete) 28  
Impostazioni fabbrica 16  
In attesa 32  
inceppamenti  
    *Vedere* inceppamenti carta  
inceppamenti carta  
    ristampa delle pagine inceppate 19  
Intensità toner 17  
interfacce  
    parallela 25  
    rete 27  
Interfaccia di rete 32  
Interfaccia parallela 32

## L

Larghezza A4 (menu Emulaz. PCL) 21  
Larghezza verticale 10  
LF automat. dopo CR (menu Emulaz. PCL) 22, 24  
Lingua schermo 20  
Linguaggio stampante 17

## M

Manutenzione 32  
memoria Flash  
    impostazione come destinazione di trasferimento 18  
Memoria insufficiente per supportare funzione Salva risorse 33  
menu Emulaz. PCL  
    CR automat. dopo LF 22, 24  
    Dimens. in punti 21  
    Larghezza A4 21  
    LF automat. dopo CR 22, 24  
    Orientamento 21, 23  
    Passo 21  
    Righe per pagina 21, 23  
    Rinumera vassoio 22, 24  
menu Finitura 13  
menu Impostazioni 17  
    Allarme toner 20  
    Destinaz. trasferim. 18  
    Proseguimento autom. 19  
    Protezione pagina 19

Rimozione inceppam. 19  
    Timeout attesa 19  
    Timeout stampa 19  
menu Parallela 25  
    Buffer parallela 25  
    Esegui iniziale. 26  
    Modo NPA 25  
    Modo parallelo 2 26  
    Protocollo 26  
    PS binario MAC 26  
    SmartSwitch PCL 25  
    SmartSwitch PS 25  
    Stato avanzato 26  
menu PCL 20  
menu PDF 16  
menu PostScript 22, 23  
    Priorità font 22  
menu Qualità 16  
menu Rete 27  
    Buffer di rete 27  
    Impost. rete std. 28  
    Modo NPA 27  
    PS binario MAC 28  
    SmartSwitch PCL 27  
    SmartSwitch PS 27  
menu Utilità 15  
menu, schema 4  
messaggi  
    Azzeramento cont manutenzione 31  
    Cambiare cartuc. Ricarica inval. 31  
    Non pronta 32  
    Prog. cod. sist. 32  
    Programm. Flash 32  
    Prova automatica in corso 32  
    Racc. std. pieno 32  
    Rimuovi carta <raccoglitore specificato> 32  
    Risoluzione ridotta 33  
    Scheda di rete occupata 33  
    Stampa directory in corso 33  
    Stampa elenco font in corso 33  
    Stampa impostaz. menu in corso 33  
Modo NPA (menu Parallela) 25  
Modo NPA (menu Rete) 27  
Modo NPA, impostazione  
    porta di rete 27  
    porta parallela 25  
Modo NPA, USB 29  
Modo parallelo 2 (menu Parallela) 26

## N

Nome font, PCL 20  
Numero copie, specifica del numero 13

## O

Occupata 32  
Ordine multipagina 14  
Orientamento (menu Emulaz. PCL) 21, 23  
Origine font, PCL 20  
Origine separatore 14

## P

Pagina impost. menu 15  
Pagine bianche 13  
pannello di controllo 5  
Passo (menu Emulaz. PCL) 21  
PCL, nome font 20  
PCL, origine font 20  
PCL, set di simboli 21  
porta di rete  
    configurazione  
        dimensioni buffer 27  
        Modo NPA 27  
        SmartSwitch PCL 27  
        SmartSwitch PS 27  
porta parallela  
    configurazione  
        campionatura di dati 26  
        comunicazione bidirezionale 26  
        dimensioni buffer 25  
        inizializzazione hardware 26  
        Modo NPA 25  
        protocollo 26  
        SmartSwitch PCL 25  
        SmartSwitch PS 25  
porte  
    parallela 25  
    rete 27  
Priorità font (menu PostScript) 22  
Pronta 32  
Proseguimento autom. (menu Impostazioni) 19  
Protezione pagina (menu Impostazioni) 19  
Protocollo (menu Parallela) 26  
PS binario MAC (menu Parallela) 26  
PS binario MAC (menu Rete) 28  
PS binario Mac, USB 30

## R

Righe per pagina (menu Emulaz. PCL) 21, 23  
rilegatura fronte/retro 13  
Rimozione inceppam. (menu Impostazioni) 19  
Rinumera vassoio (menu Emulaz. PCL) 22, 24  
Ripristino impostazioni di fabbrica in corso 33  
Ripristino stampante in corso 33  
Risoluzione stampa 16  
risorse trasferite  
    memorizzazione 18  
Risparmio energia 18, 33

## S

Salva risorse 18  
schema, menu 4  
schermo, lingua 20  
Set di simboli, PCL 21  
SmartSwitch PCL (menu Parallela) 25  
SmartSwitch PCL (menu Rete) 27  
SmartSwitch PCL, impostazione  
    porta di rete 27  
    porta parallela 25  
SmartSwitch PCL, USB 29  
SmartSwitch PS (menu Parallela) 25  
SmartSwitch PS (menu Rete) 27  
SmartSwitch PS, impostazione  
    porta di rete 27  
    porta parallela 25  
SmartSwitch PS, USB 29  
Sostituisci dimensioni 10  
Stampa font 15  
Stampa multipagina 14  
stampante, linguaggio 17  
Stato avanzato (menu Parallela) 26  
Svuotam. buffer in corso 33

## T

timeout  
    attesa 19  
    stampa 19  
Timeout attesa (menu Impostaz.) 19  
timeout attesa, configurazione 19  
timeout di stampa  
    configurazione 19  
Timeout stampa (menu Impostazioni) 19  
Tipo busta manuale 8, 9  
Tipo carta manuale 9  
tipo carta personalizzata 9  
Tipo vassoio 8, 9  
toner  
    allarme 20  
Toner in esaurimento 33  
Traccia esadecimale 16

## U

Unità di misura 10  
Universale, dimensione carta 10  
USB 33

## V

Vassoio <x>mancante 33  
Vista multipagina 15